



Nunavut Gazette

Gazette du Nunavut

Part I/Partie I

2017-11-30

Vol. 19, No. 11/ Vol. 19, n° 11

NOTICE

The full text of an appointment may be viewed at the office of the Registrar of Regulations, Department of Justice, Iqaluit, Nunavut.

AVIS

Le texte intégral des nominations peut être examiné au bureau du registraire des règlements, ministère de la Justice, Iqaluit (Nunavut).

APPOINTMENTS / NOMINATIONS

Appointee/ Titulaire	Address/ Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
As probation officer under the <i>Corrections Act</i>: Agente de probation en vertu de la <i>Loi sur les services correctionnels</i> :				
IGNERDJUK, Sabina	Rankin Inlet	A-364-2017		2017-11-15
As Deputy Sheriffs for Nunavut under the <i>Judicature Act</i>: Shérifs adjoints du Nunavut en vertu de la <i>Loi sur l'organisation judiciaire</i> :				
ABDULJALIL, Ahmed	Iqaluit	A-465-2017	from/de 2017-11-23 to/à 2018-11-22	2017-11-23
COULOMBE, Anthony	Iqaluit	A-466-2017	from/de 2017-11-23 to/à 2018-11-22	2017-11-23
DESCHAMPS, Kurt	Iqaluit	A-467-2017	from/de 2017-11-23 to/à 2018-11-22	2017-11-23
DOIRON, Chantalle	Iqaluit	A-468-2017	from/de 2017-11-23 to/à 2018-11-22	2017-11-23
FROESE, Ronald Edward	Iqaluit	A-469-2017	from/de 2017-11-23 to/à 2018-11-22	2017-11-23
ILLUPALIK, Samuel	Iqaluit	A-470-2017	from/de 2017-11-23 to/à 2018-11-22	2017-11-23

Appointee/ Titulaire	Address/ Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
LAMBE, Thomas	Iqaluit	A-472-2017	from/de 2017-11-23 to/à 2018-11-22	2017-11-23
MAJCAN, John	Iqaluit	A-473-2017	from/de 2017-11-23 to/à 2018-11-22	2017-11-23
PRESLEY, Brian	Iqaluit	A-474-2017	from/de 2017-11-23 to/à 2018-11-22	2017-11-23
SHAIMAIYUK, Simon	Iqaluit	A-475-2017	from/de 2017-11-23 to/à 2018-11-22	2017-11-23
ZUBER, Michelle	Iqaluit	A-476-2017	from/de 2017-11-23 to/à 2018-11-22	2017-11-23

**As members of the Executive Council under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:
Membres du Conseil exécutif en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

AKEEAGOK, David		A-429-2017		2017-11-21
ANGNAKAK, Pat		A-430-2017		2017-11-21
EHALOAK, Jeannie		A-431-2017		2017-11-21
JOANASIE, David		A-432-2017		2017-11-21
KUSUGAK, Lorne		A-433-2017		2017-11-21
QUASSA AARULAAQ, Paul		A-428-2017		2017-11-21
SAVIKATAAQ, Joe		A-434-2017		2017-11-21
SHEUTIAPIK, Elisapee		A-435-2017		2017-11-21

**As Minister responsible for Aboriginal Affairs under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:
Ministre délégué aux Affaires autochtones en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

QUASSA, The Hon./L'hon. Paul Aarulaaq		A-437-2017		2017-11-21
--	--	------------	--	------------

**As Minister of Community and Government Services under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:
Ministre des Services communautaires et gouvernementaux en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

KUSUGAK, The Hon./ L'hon. Lorne		A-455-2017		2017-11-21
------------------------------------	--	------------	--	------------

**As Minister of Culture and Heritage under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:
Ministre de la Culture et du Patrimoine en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

JOANASIE, The Hon./ L'hon. David		A-454-2017		2017-11-21
-------------------------------------	--	------------	--	------------

**As Minister of Democratic Institutions under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:
Ministre des institutions démocratiques en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

EHALOAK, The Hon./L'hon. Jeannie		A-448-2017		2017-11-21
-------------------------------------	--	------------	--	------------

**As Minister of Economic Development and Transportation under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:
Ministre du Développement économique et des Transports en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

SHEUTIAPIK, The Hon./L'hon. Elisapee		A-461-2017		2017-11-21
---	--	------------	--	------------

Appointee/ Titulaire	Address/ Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
-------------------------	---------------------	--	--------------------------	--

**As Minister of Education under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:
Ministre de l'Éducation en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

JOANASIE, The Hon./L'hon. David		A-452-2017		2017-11-21
------------------------------------	--	------------	--	------------

**As Minister of Energy under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:
Ministre de l'Énergie en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

SHEUTIAPIK, The Hon./L'hon. Elisapee		A-463-2017		2017-11-21
---	--	------------	--	------------

**As Minister of Environment under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:
Ministre de l'Environnement en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

SHEUTIAPIK, The Hon./L'hon. Elisapee		A-462-2017		2017-11-21
---	--	------------	--	------------

**As Minister of Executive and Intergovernmental Affairs under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:
Ministre de l'Exécutif et des Affaires intergouvernementales en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

QUASSA, The Hon./L'hon. Paul Aarulaaq		A-436-2017		2017-11-21
--	--	------------	--	------------

**As Minister of Family Services under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:
Ministre des Services à la famille en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

SAVIKATAAQ, The Hon./L'hon. Joe		A-457-2017		2017-11-21
------------------------------------	--	------------	--	------------

**As Minister of Finance under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:
Ministre des Finances en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

AKEEAGOK, The Hon./L'hon. David		A-439-2017		2017-11-21
------------------------------------	--	------------	--	------------

**As Minister of Health under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:
Ministre de la Santé en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

ANGNAKAK, The Hon./L'hon. Pat		A-449-2017		2017-11-21
----------------------------------	--	------------	--	------------

**As Minister responsible for Homelessness under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:
Ministre délégué aux Sans-abri en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

SAVIKATAAQ, The Hon./L'hon. Joe		A-460-2017		2017-11-21
------------------------------------	--	------------	--	------------

**As Minister responsible for Immigration under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:
Ministre responsable de l'Immigration en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

SAVIKATAAQ, The Hon./L'hon. Joe		A-458-2017		2017-11-21
------------------------------------	--	------------	--	------------

Appointee/ Titulaire	Address/ Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
-------------------------	---------------------	--	--------------------------	--

**As Minister of Justice under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:
Ministre de la Justice en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

EHALOAK, The Hon./L'hon. Jeannie		A-443-2017		2017-11-21
-------------------------------------	--	------------	--	------------

**As Minister responsible for Labour under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:
Ministre responsable du Travail en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

EHALOAK, The Hon./L'hon. Jeannie		A-444-2017		2017-11-21
-------------------------------------	--	------------	--	------------

**As Minister of Languages under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:
Ministre des Langues en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

JOANASIE, The Hon./L'hon. David		A-446-2017		2017-11-21
------------------------------------	--	------------	--	------------

**As Minister responsible for the Liquor Commission under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:
Ministre responsable de la Société des alcools en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

AKEEAGOK, The Hon./L'hon. David		A-441-2017		2017-11-21
------------------------------------	--	------------	--	------------

**As Minister responsible for the Liquor Licensing Board under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:
Ministre responsable de la Commission des licences d'alcool en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

AKEEAGOK, The Hon./L'hon. David		A-442-2017		2017-11-21
------------------------------------	--	------------	--	------------

**As Minister responsible for Mines under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:
Ministre responsable des Mines en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

SHEUTIAPIK, The Hon./L'hon. Elisapee		A-464-2017		2017-11-21
---	--	------------	--	------------

**As Minister responsible for Nunavut Arctic College under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:
Ministre responsable du Collège de l'Arctique du Nunavut en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

JOANASIE, The Hon./L'hon. David		A-453-2017		2017-11-21
------------------------------------	--	------------	--	------------

**As Minister responsible for the Nunavut Housing Corporation under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:
Ministre responsable de la Société d'habitation du Nunavut en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

KUSUGAK, The Hon./L'hon. Lorne		A-456-2017		2017-11-21
-----------------------------------	--	------------	--	------------

**As Minister responsible for Poverty Reduction under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:
Ministre responsable de la Réduction de la pauvreté en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

SAVIKATAAQ, The Hon./L'hon. Joe		A-459-2017		2017-11-21
------------------------------------	--	------------	--	------------

**As Minister responsible for Qulliq Energy Corporation under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:
Ministre responsable de la Société d'énergie Qulliq en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

EHALOAK, The Hon./L'hon. Jeannie		A-445-2017		2017-11-21
-------------------------------------	--	------------	--	------------

Appointee/ Titulaire	Address/ Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
-------------------------	---------------------	--	--------------------------	--

**As Minister responsible for Seniors' Advocate under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:
Ministre responsable de la protection des aînés en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

ANGNAKAK, The Hon./L'hon. Pat		A-451-2017		2017-11-21
----------------------------------	--	------------	--	------------

**As Minister responsible for the Status of Women under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:
Ministre déléguée à la Condition féminine en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

EHALOAK, The Hon./L'hon. Jeannie		A-447-2017		2017-11-21
-------------------------------------	--	------------	--	------------

**As Minister responsible for Suicide Prevention under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:
Ministre responsable de la Prévention du suicide en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

ANGNAKAK, The Hon./L'hon. Pat		A-450-2017		2017-11-21
----------------------------------	--	------------	--	------------

**As Minister responsible for the Utility Rates Review Council under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:
Ministre responsable du Conseil d'examen des taux des entreprises de service en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

QUASSA, The Hon./L'hon. Paul Aarulaaq		A-438-2017		2017-11-21
--	--	------------	--	------------

**As Minister responsible for the Workers' Safety and Compensation Commission under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:
Ministre responsable de la commission de la sécurité au travail et de l'indemnisation des travailleurs en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

AKEEAGOK The Hon./L'hon. David		A-440-2017		2017-11-21
-----------------------------------	--	------------	--	------------

**As member of the Qullit Nunavut Status of Women Council under the *Qullit Nunavut Status of Women Council Act*:
Membre du Conseil Qullit de la condition féminine du Nunavut en vertu de la *Loi sur le Conseil Qullit de la condition féminine du Nunavut* :**

LYALL, Elizabeth	Taloyoak	A-370-2017	from/de 2017-09-10 to/à 2020-03-31	2017-09-10
------------------	----------	------------	---------------------------------------	------------

**As members of the Arviat Youth Justice Committee under the *Young Offenders Act*:
Membres du comité de justice pour la jeunesse d'Arviat en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

ALAGALAK, Hattie	Arviat	A-378-2017	3 years/3 ans	2017-11-17
ANGALIK, Louis	Arviat	A-379-2017	3 years/3 ans	2017-11-17
ARNALUKJUAK, Eva	Arviat	A-380-2017	3 years/3 ans	2017-11-17
KABLUTSIK, Jamie	Arviat	A-381-2017	3 years/3 ans	2017-11-17
KARLAK, Cecilia	Arviat	A-382-2017	3 years/3 ans	2017-11-17

**As youth workers under the *Young Offenders Act*:
Délégués à la jeunesse en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

COLLINS, Felicia	Iqaluit	A-366-2017		2017-11-09
HAZELL, David	Iqaluit	A-367-2017		2017-11-09
IGNERDJUK, Sabina	Rankin Inlet	A-368-2017		2017-11-17
KENNEDY, Jillian	Iqaluit	A-374-2017		2017-09-18

 REVOCATIONS / RÉVOICATIONS

Name/Nom	Revocation no./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
JUDICATURE ACT—Deputy Sheriff for Nunavut LOI SUR L'ORGANISATION JUDICIAIRE—shérif adjoint du Nunavut			
KARPIK, Hugh John	A-471-2017	2017-11-23	A-227-2015
LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Deputy Premier LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—vice-première ministre			
ELL-KANAYUK, Monica	A-394-2017	2017-11-21	A-396-2013
LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—members of the Executive Council LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—membres du Conseil exécutif			
ELL-KANAYUK, Monica	A-421-2017	2017-11-21	A-379-2013
HICKES, George	A-425-2017	2017-11-21	A-366-2015
KUKSUK, George	A-422-2017	2017-11-21	A-377-2013
MIKE, Johnny	A-423-2017	2017-11-21	A-380-2013
PETERSON, Keith	A-424-2017	2017-11-21	A-381-2013
QUASSA, Paul	A-426-2017	2017-11-21	A-376-2013
SAVIKATAAQ, Joe	A-427-2017	2017-11-21	A-367-2015
TAPTUNA, Peter	A-420-2017	2017-11-21	A-373-2013
LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister responsible for Aboriginal Affairs LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre délégué aux Affaires autochtones			
TAPTUNA, Peter	A-391-2017	2017-11-21	A-394-2013
LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister of Community and Government Services LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre des Services communautaires et gouvernementaux			
SAVIKATAAQ, Joe	A-417-2017	2017-11-21	A-381-2015
LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister of Culture and Heritage LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre de la Culture et du Patrimoine			
KUKSUK, George	A-399-2017	2017-11-21	A-436-2014
LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister of Democratic Institutions LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre des Institutions démocratiques			
PETERSON, Keith	A-412-2017	2017-11-21	A-249-2017
LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister of Economic Development and Transportation LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre du Développement économique et des Transports			
ELL-KANAYUK, Monica	A-395-2017	2017-11-21	A-433-2014
LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister of Education LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre de l'Éducation			
QUASSA, Paul	A-413-2017	2017-11-21	A-408-2013

Name/Nom	Revocation no./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister of Energy LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre de l'Énergie			
SAVIKATAAQ, Joe	A-418-2017	2017-11-21	A-288-2016
LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister of Environment LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre de l'Environnement			
SAVIKATAAQ, Joe	A-419-2017	2017-11-21	A-289-2016
LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister of Executive and Intergovernmental Affairs LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre de l'Exécutif et des Affaires intergouvernementales			
TAPTUNA, Peter	A-390-2017	2017-11-21	A-393-2013
LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister of Family Services LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre des Services à la famille			
MIKE, Johnny	A-402-2017	2017-11-21	A-295-2016
LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister of Finance LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre des Finances			
PETERSON, Keith	A-406-2017	2017-11-21	A-382-2013
LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister of Health LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre de la Santé			
HICKES, George	A-415-2017	2017-11-21	A-291-2016
LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister responsible for Homelessness LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre délégué aux Sans-abri			
MIKE, Johnny	A-404-2017	2017-11-21	A-293-2016
LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister responsible for Immigration LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre responsable de l'Immigration			
TAPTUNA, Peter	A-393-2017	2017-11-21	A-154-2016
LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister of Justice LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre de la Justice			
PETERSON, Keith	A-407-2017	2017-11-21	A-152-2016
LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister responsible for Labour LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre responsable du Travail			
PETERSON, Keith	A-410-2017	2017-11-21	A-153-2016
LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister of Languages LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre des Langues			
KUKSUK, George	A-400-2017	2017-11-21	A-437-2014

Name/Nom	Revocation no./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister responsible for the Liquor Commission LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre responsable de la Société des alcools			
PETERSON, Keith	A-408-2017	2017-11-21	A-382-2013
LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister responsible for the Liquor Licensing Board LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre responsable de la Commission des licences d'alcool			
PETERSON, Keith	A-409-2017	2017-11-21	A-378-2015
LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister responsible for Mines LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre responsable des Mines			
ELL-KANAYUK, Monica	A-396-2017	2017-11-21	A-435-2014
LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister responsible for Nunavut Arctic College LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre responsable du Collège de l'Arctique du Nunavut			
QUASSA, Paul	A-414-2017	2017-11-21	A-407-2013
LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister responsible for the Nunavut Housing Corporation LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre responsable de la Société d'habitation du Nunavut			
KUKSUK, George	A-401-2017	2017-11-21	A-397-2013
LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister responsible for Poverty Reduction LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre responsable de la Réduction de la pauvreté			
MIKE, Johnny	A-403-2017	2017-11-21	A-294-2016
LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister responsible for Qulliq Energy Corporation LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre responsable de la Société d'énergie Qulliq			
MIKE, Johnny	A-405-2017	2017-11-21	A-292-2016
LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister responsible for Seniors' Advocate LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre responsable de la protection des aînés			
TAPTUNA, Peter	A-392-2017	2017-11-21	A-287-2016
LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister responsible for the Status of Women LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre déléguée à la Condition féminine			
ELL-KANAYUK, Monica	A-397-2017	2017-11-21	A-373-2015
LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister responsible for Suicide Prevention LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre responsable de la Prévention du suicide			
HICKES, George	A-416-2017	2017-11-21	A-290-2016

Name/Nom	Revocation no./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister responsible for the Utility Rates Review Council LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre responsable du Conseil d'examen des taux des entreprises de service			
ELL-KANAYUK, Monica	A-398-2017	2017-11-21	A-297-2016
LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister responsible for the Workers' Safety and Compensation Commission LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre responsable de la Commission de la sécurité au travail et de l'indemnisation des travailleurs			
PETERSON, Keith	A-411-2017	2017-11-21	A-391-2013
NUNAVUT ELECTIONS ACT—returning officer for the constituency of Baker Lake LOI ÉLECTORALE DU NUNAVUT—directrice du scrutin de la circonscription de Baker Lake			
OWINGAYAK, Mary	A-386-2017	2017-11-23	A-493-2016
NUNAVUT ELECTIONS ACT—returning officer for the constituency of Cambridge Bay LOI ÉLECTORALE DU NUNAVUT—directrice du scrutin de la circonscription de Cambridge Bay			
PORTER, Barbara	A-387-2017	2017-11-23	A-311-2017
NUNAVUT ELECTIONS ACT—returning officer for the constituency of Kugluktuk LOI ÉLECTORALE DU NUNAVUT—directrice du scrutin de la circonscription de Kugluktuk			
ELIAS, Edna	A-385-2017	2017-11-23	A-488-2016
NUNAVUT ELECTIONS ACT—returning officer for the constituency of Rankin Inlet North-Chesterfield Inlet LOI ÉLECTORALE DU NUNAVUT—directrice du scrutin de la circonscription de Rankin Inlet Nord-Chesterfield Inlet			
AUTUT, Cecilia	A-389-2017	2017-11-23	A-065-2017
NUNAVUT HOUSING CORPORATION ACT—member of the Baker Lake Housing Authority LOI SUR LA SOCIÉTÉ D'HABITATION DU NUNAVUT—membre de l'Office d'habitation de Baker Lake			
AMAROOK, Elijah	A-388-2017	2017-11-16	A-240-2016
PUBLIC SERVICE ACT —Deputy Minister of Environment LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE —sous-ministre de l'Environnement			
AKEEAGOK, David	A-362-2017	2017-09-27	A-398-2016
YOUNG OFFENDERS ACT—member of the Coral Harbour Youth Justice Committee LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—membre du comité de justice pour la jeunesse de Coral Harbour			
BRUCE, Devin	A-383-2017	2017-11-17	A-134-2016
YOUNG OFFENDERS ACT—member of the Iqaluit Youth Justice Committee LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—membre du comité de justice pour la jeunesse d'Iqaluit			
ANAWAK, Jack	A-363-2017	2017-11-14	A-348-2016
YOUNG OFFENDERS ACT—member of the Rankin Inlet Youth Justice Committee LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—membre du comité de justice pour la jeunesse de Rankin Inlet			
KATALUK, Elena	A-384-2017	2017-11-17	A-193-2016

Name/Nom	Revocation no./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
----------	-------------------------------------	-----------	--

YOUNG OFFENDERS ACT—members of the Whale Cove Youth Justice Committee**LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—membres du comité de justice pour la jeunesse de Whale Cove**

ADJUK, Samson	A-375-2017	2017-11-17	A-332-2016
ANGOTINGOAR, Veronica	A-376-2017	2017-11-17	A-333-2016
MATOO, Molly Okalik	A-377-2017	2017-11-17	A-337-2016

YOUNG OFFENDERS ACT—youth workers**LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—délégués à la jeunesse**

BUCKNOR, Frances	A-365-2017	2017-11-09	A-041-2017
ILLNIK, Kudloo	A-369-2017	2017-11-09	A-045-2017
KUNUK, Evie	A-371-2017	2017-11-09	A-226-2014
MORRISON, Allen	A-372-2017	2017-11-09	A-359-2014
PANIPAKOOCHO, Nicole	A-373-2017	2017-11-09	A-049-2017

GOVERNMENT NOTICES (REGISTRIES) / AVIS DU GOUVERNEMENT (BUREAUX D'ENREGISTREMENT)

**BUSINESS CORPORATIONS ACT
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS**

**NOTICES OF INCORPORATION OF TERRITORIAL CORPORATIONS (section 8):
AVIS DE CONSTITUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES (article 8) :**

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered office/ Bureau enregistré	Incorporation date/ Date de constitution
NUQSANA GOLDER ENGINEERING AND ENVIRONMENTAL CONSULTING INC.	C 5585	Box 765 11-1 Mivvik Ave. Rankin Inlet, NU X0C 0G0	2017-11-03
THE KAMOTIQ INN INC.	C 5587	Box 37 163 Nipisa Street Iqaluit, NU X0A 0H0	2017-11-07

**NOTICES OF DISSOLUTION OF TERRITORIAL CORPORATIONS (Subsection 212(5)):
AVIS DE DISSOLUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 212(5)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Date of dissolution/ Date de la dissolution
WEBB OUTFITTING NUNAVUT (2011) LTD	C 5260	2017-11-03
KITNUNA MECHANICAL LTD	C 5493	2017-10-26

**NOTICES OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 285(1)):
AVIS D'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 285(1)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Jurisdiction/ Autorité législative	Date of registration/ Date d'enregistrement
DONNA L. OLIVER PROFESSIONAL CORPORATION	ET 11234	Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Alberta	2017-10-18
LETKO, BROUSSEAU & ASSOCIATES INC. LEKTO, BROUSSEAU & ASSOCIÉS INC.	ET 11235	Field Law C/O Ayanna Ferdinand Catlyn Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2017-10-18
NBC ASSISTANCE INC. BNC ASSISTANCE INC.	ET 11236	Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2017-10-18

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Jurisdiction/ Autorité législative	Date of registration/ Date d'enregistrement
2301149 ONTARIO INC.	ET 11237	General Delivery House SK#174 Taloyoak, NU X0B 1A0	Ontario	2017-10-18
SERVICE D'IMPARTITION INDUSTRIEL INC.	ET 11238	Box 11420 Unit 120, 550B Astro Hill Complex Iqaluit, NU X0A 0H0	Quebec/Québec	2017-10-19
SLAVE LAKE EQUITIES INC.	ET 11239	Box 158 1036 Mivvik Street Iqaluit, NU X0A 0H0	Alberta	2017-10-19
515963 N.B. INC.	ET 11240	C/O Field LLP Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	New Brunswick/ Nouveau-Brunswick	2017-10-24
MAAX BATH INC.	ET 11241	C/O Field LLP Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2017-10-24
NORTH STAR AIR LTD	ET 11242	C/O Field LLP Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2017-10-24
ATAUTSIKUT PRODUCTION LTD	ET 11243	Box 16 House 26 Grise Fiord, NU X0A 0J0	Nova Scotia/ Nouvelle-Écosse	2017-10-24
PINK ZEBRA CANADA ULC	ET 11244	C/O Field LLP Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	British Columbia/ Colombie-Britannique	2017-10-25
COMMUNICATIONS NORDITECH INC.	ET 11245	Box 11032 2475 Kalla Street Iqaluit, NU X0A 1H0	Quebec/Québec	2017-10-30
AQN ASSURED QUALITY NATURALS	ET 11246	Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2017-10-31
FRONTIER EMPLOYEES INC.	ET 11247	Box 11032 4012 Anuri Street Unit 1 Iqaluit, NU X0A 1H0	Alberta	2017-11-01
CANADIAN RAVEN CORPORATION	ET 11248	Box 2099 471 Paunna Road Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2017-11-03

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Jurisdiction/ Autorité législative	Date of registration/ Date d'enregistrement
NUNAVUT RAVEN LOGISTICS INC.	ET 11249	Box 2099 471 Paunna Road Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2017-11-03
ATLANTIC YOUTH CONSULTING INC.	ET 11250	Box 1389 439 Atungauyait Drive Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2017-11-04
INDUSTRIAL C&S CANADA INTL. ULC	ET 11251	Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Nova Scotia/ Nouvelle-Écosse	2017-11-04
NORTHCOAST SOLUTIONS OF CANADA, ULC	ET 11252	Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	British Columbia/ Colombie-Britannique	2017-11-07
TD FINANCING SERVICES INC./ SERVICES DE FINANCEMENT TD INC.	ET 11254	Langevin Morris Smith LLP Box 11420 Unit 120-505B Astro Hill Complex Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2017-11-08
INVESTIA SERVICES FINANCIERS INC./ INVESTIA FINANCIAL SERVICES INC.	ET 11255	C/O Field LLP Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2017-11-08
CIEL MEDIA INC.	ET 11257	Box 159 5003 Pingua Street Unit B Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2017-11-09

**NOTICES OF AMALGAMATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 290(2)):
AVIS DE FUSION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 290(2)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Amalgamating corporations/ Sociétés par actions fusionnées	Date of amalgamation/ Date de la fusion
INVESTIA SERVICES FINANCIERS INC./INVESTIA FINANCIAL SERVICES INC.	ET 11255	HOLLISWEALTH ADVISORY SERVICES INC. SERVICES CONSULTATIFS HOLLISWEALTH INC. INVESTIA SERVICES FINANCIERS INC./INVESTIA FINANCIAL SERVICES INC.	2017-08-04

**SOCIETIES ACT
LOI SUR LES SOCIÉTÉS**

**NOTICES OF INCORPORATION OF SOCIETIES (subsection 4(4)):
AVIS DE CONSTITUTION EN PERSONNE MORALE [paragraphe 4(4)] :**

Name/ Dénomination sociale	Incorporation no./ N° de constitution	Location of operations/ Lieu des activités	Incorporation date/ Date de constitution
THE PROJECT CIRCLE	SOC 2298	Iqaluit	2017-10-18
TALOYOAK QAQVAQVIK SOCIETY	SOC 2299	Taloyoak	2017-11-08
IQALUIT COMMUNITY THEATRE	SOC 2300	Iqaluit	2017-11-17

**NOTICES OF CHANGE OF NAME OF SOCIETIES (subsection 23(4)):
AVIS DE MODIFICATION DE DÉNOMINATION DE SOCIÉTÉS [paragraphe 23(4)] :**

Former name/ Ancienne dénomination sociale	Incorporation no./ N° de constitution	New name/ Nouvelle dénomination sociale	Date of Resolution/ Date de la résolution	Date of change/ Date de la modification
QAJUQTUVIK FOOD CENTRE	SOC 2129	QAJUQTURVIK FOOD CENTRE	2017-10-18	2017-10-18

GOVERNMENT NOTICES (MISCELLANEOUS) / AVIS DU GOUVERNEMENT (DIVERS)

NUNAVUT ELECTIONS ACT / LOI ÉLECTORALE DU NUNAVUT

CHIEF ELECTORAL OFFICER / DIRECTEUR GÉNÉRALE DES ÉLECTIONS

Returns of members elected at the 2017 General Election.

Notice is hereby given, pursuant to the provisions of paragraph 153(5)(b) of the *Nunavut Elections Act*, that returns have been received of the election of the following members to serve in the Nunavut Legislative Assembly for the undermentioned constituencies:

Rapport des députés élus à l'élection générale 2017.

Avis est par les présentes donné, conformément aux dispositions de l'alinéa 153(5)b de la *Loi électorale du Nunavut*, que les rapports ont été reçus pour l'élection des députés suivants à l'Assemblée législative du Nunavut pour les circonscriptions ci-après mentionnées :

<u>Constituency / Circonscription</u>	<u>Member / Député</u>	<u>Date of Notice</u>
Rankin Inlet South	Lorne Kusugak	2017-11-01
Rankin Inlet North-Chesterfield Inlet	Cathy Towtongie	2017-11-03
Baker Lake	Simeon Mikkungwak	2017-11-03
Aivilik	Patterk Netser	2017-11-03
Cambridge Bay	Jeannie Ehaloak	2017-11-05
Tununiq	Joe Enook	2017-11-07
Netsilik	Emiliano Qirngnuq	2017-11-07
Arviat South	Joe Savikataaq	2017-11-07
Iqaluit-Niaqunnguu	Pat Angnakak	2017-11-07
Iqaluit-Tasiluk	George Hickes	2017-11-07
Iqaluit-Sinaa	Elisapee Sheutiapik	2017-11-07
Iqaluit-Manirajak	Adam Arreak-Lightstone	2017-11-07
Quttiktuq	David Akeeagok	2017-11-07
Arviat North-Whale Cove	John Main	2017-11-09
Kugluktuk	Mila Kamingoak	2017-11-10
Gjoa Haven	Tony Akoak	2017-11-10
Hudson Bay	Allan Rumbolt	2017-11-10
South Baffin	David Joanasie	2017-11-14
Pangnirtung	Margaret Nakashuk	2017-11-14
Uqummiut	Pauloosie Keyootak	2017-11-21
Amittuq	Joelie Kaernerck	2017-11-21
Aggu	Paul Quassa	2017-11-21

Dated at Rankin Inlet / Fait à Rankin Inlet, November 23, 2017

Dustin Fredlund

Chief Electoral Officer / Directeur générale
des élections

PUBLISHED BY
TERRITORIAL PRINTER FOR NUNAVUT
©2017
PUBLIÉ PAR
L'IMPRIMEUR DU TERRITOIRE POUR LE NUNAVUT
